

Цей текст є виключно інструментом документування та не має юридичної сили. Інституції Союзу не несуть жодної відповідальності за його зміст. Автентичні версії відповідних актів, включно з їхніми преамбулами, опубліковані в Офіційному віснику Європейського Союзу та доступні на EUR-Lex. Ці офіційні тексти прямо доступні за посиланнями, вкладеними в цей документ

► **V**

ДИРЕКТИВА РАДИ 92\58\ЄЕС*

від 24 червня 1992 року

про мінімальні вимоги до забезпечення позначень безпеки та/або здоров'я на роботі

(дев'ята окрема Директива у значенні параграфа 1 статті 16(1) Директиви 89/391/ЄЕС)

(OJ L 245, 26.08.1992, с. 23)

Зі змінами, внесеними:

	Офіційний вісник		
	№	С	дата
► <u>M1</u> Директива Європейського Парламенту та Ради 2007/30/ЄС від 20 червня 2007 року	L 165	21	27.06.2007
► <u>M2</u> Директива Європейського Парламенту та Ради 2014/27/ЄС від 26 лютого 2014 року	L 65	1	05.03.2014
► <u>M3</u> Регламент Європейського Парламенту та Ради 2019/1243 від 20 червня 2007 року	L 198	241	25.07.2019

* Перекладено українською мовою в рамках Проекту ЄС-МОП «На шляху до безпечної, здорової та задекларованої праці в Україні» (переклад не є затвердженим)

▼B

ДИРЕКТИВА РАДИ 92\58\ЄЕС
від 24 червня 1992 року
про мінімальні вимоги до забезпечення позначень безпеки та/або здоров'я на роботі
(дев'ята окрема Директива у значенні параграфу 1 статті 16(1) Директиви
89/391/ЄЕС)

РОЗДІЛ I

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1

Предмет

1. Ця Директива, що є дев'ятою окремою Директивою у значенні параграфу 1 статті 16 (1) Директиви 89/391/ЄЕС, встановлює мінімальні вимоги до забезпечення позначень безпеки та/або здоров'я на роботі.

▼M2

2. Ця Директива не повинна поширюватися на позначення небезпечних речовин і препаратів, продукції та/або устаткування, що поставляються на ринок, якщо інші положення Співтовариства не містять спеціальних рекомендацій щодо цього.

▼B

3. Ця Директива не повинна поширюватися на позначення, використовувані для регулювання автотролейбусного, залізничного та повітряного транспорту, внутрішнього та морського судноплавства.
4. Положення Директиви 89/391/ЄЕС без шкоди для суворіших і/або спеціальних положень, що містяться в цій Директиві, повинні повністю поширюватися на всю сферу, згадану в параграфі 1.

Стаття 2

Визначення

У значенні цієї Директиви:

- a) позначення безпеки та/або здоров'я – це позначення, що стосуються певного об'єкта, діяльності або ситуації і включають інформацію або інструкції з безпеки та здоров'я на роботі за допомогою спеціально встановлюваних попереджувальних вивісок, кольорів, підсвічуваних позначень або звукових сигналів, словесних повідомлень або сигналів за допомогою рук, залежно від обставин;
- b) заборонне позначення – це знак, що забороняє дії, які можуть спричинити або викликати небезпеку;
- c) попереджувальне позначення – це знак, що попереджає про небезпеку або загрози;

▼В

- d) позначення обов'язкових дій – це знак, що диктує особливу поведінку;
- e) позначення аварійного виходу або першої допомоги – це знаки, що вказують на аварійний вихід або служби надання першої допомоги, або на рятувальні служби;
- f) інформаційні позначення – це позначення, що містять інформацію, відмінну від зазначеної у пунктах (b) – (e);
- g) попереджувальні вивіски – це позначення, що надає специфічну інформацію за допомогою сполучення геометричної форми, кольорів і символу або піктограми, і який стає видимим у разі освітлення певної інтенсивності;
- h) додаткові засоби до попереджувальної вивіски – це випадки використання такої вивіски разом із одним із позначень, зазначених у пункті (g), що надають додаткову інформацію;
- i) кольори безпеки – це кольори, яким надається специфічне значення;
- j) символ або піктограма – це фігура, що описує ситуацію або приписує конкретну поведінку та використовується на попереджувальних вивісках або освітлюваній поверхні;
- k) підсвічувані позначення – це знак, створюваний за допомогою пристосування, виготовленого із прозорого або напівпрозорого матеріалу, освітлюваного зсередини або з боку задньої стінки таким чином, щоб створити враження поверхні, що світиться;
- l) звуковий сигнал – це закодований звуковий сигнал, що створюється та передається пристроєм, спеціально призначеним для цієї мети, без використання людського або штучного голосу;
- m) словесне повідомлення – означає заздалегідь визначене мовне повідомлення, передане людиною або за допомогою штучного голосу;
- n) сигнал за допомогою рук – це рух і/або положення рук і/або кистей рук у закодованій формі для управління людьми, котрі виконують маневри, що становлять небезпеку або загрозу для працівників.

РОЗДІЛ II**ОБОВ'ЯЗКИ РОБОТОДАВЦІВ****Стаття 3****Загальні правила**

1. Роботодавці повинні передбачити використання позначень безпеки та здоров'я, як це встановлено в цій Директиві, якщо за допомогою засобів колективного захисту або застосовуваних під час організації роботи заходів, методів і процедур неможливо уникнути або зменшити до необхідного рівня загрозу небезпек або забезпечити наявність таких позначень на відповідних місцях.

▼В

Роботодавці повинні брати до уваги оцінку ризиків, здійснену відповідно до пункту (а) параграфу 3 статті 6 Директиви 89/391/ЄЕС.

2. Без шкоди для положень Додатка V позначення для автодорожного, залізничного та повітряного транспорту, а також внутрішнього та морського судноплавства повинні бути встановлені, якщо це є необхідним, для цих видів транспорту на території підприємств та/або фірм.

*Стаття 4***Позначення безпеки та здоров'я, що використовуються уперше**

Без шкоди для статті 6 позначення безпеки та здоров'я на роботі, що вводять уперше до дати, зазначеної у першому абзаці параграфу 1 статті 11, або після цієї дати, повинні відповідати мінімальним вимогам, встановленим у Додатках I – IX.

*Стаття 5***Позначення безпеки та здоров'я, що вже перебувають у використанні**

Без шкоди для статті 6 позначення безпеки та здоров'я, що вже перебувають у використанні на роботі до дати, зазначеної у першому абзаці параграфу 1 статті 11, повинні відповідати вимогам, установленим у Додатках I – IX, не пізніше ніж через 18 місяців після зазначеної дати.

*Стаття 6***Виключення із загальних правил**

1. Беручи до уваги види діяльності та/або розмір відповідних підприємств, держави-члени можуть визначити категорії підприємств, яким дозволяється замінити повністю, частково або тимчасово підсвічувані позначення та/або звукові сигнали, передбачені цією Директивою, альтернативними заходами, що забезпечують аналогічний рівень захисту.

2. Держави-члени, після консультацій із соціальними партнерами, можуть частково скасувати застосування пункту 2 Додатка VIII і/або пункту 3 Додатка IX, застосовуючи одночасно альтернативні заходи, що гарантують еквівалентний рівень захисту.

3. У разі застосування положень параграфу 1 держави-члени, згідно із національним законодавством і/або практикою, консультуються з організаціями роботодавців і працівників.

▼В*Стаття 7***Інформація та інструкції для працівників**

1. Без шкоди для статті 10 Директиви 89/391/ЄЕС працівники та/або їхні представники повинні бути поінформовані про всі заходи, які будуть вжиті у зв'язку з використанням позначень безпеки та здоров'я на роботі.

2. Без шкоди для статті 12 Директиви 89/391/ЄЕС працівники повинні отримувати відповідні інструкції, зокрема у формі спеціальних вказівок, щодо позначень безпеки та здоров'я на роботі.

Зокрема, інструкції, згадані вище, повинні включати опис значень позначень, особливо позначень, які містять слова, а також звичайної і особливої поведінки, що її слід дотримуватися.

*Стаття 8***Консультації з працівниками та участь працівників**

Консультації і участь працівників і/або їхніх представників у розгляді питань, визначених у цій Директиві, включаючи Додатки I–IX, повинні здійснюватися у порядку, визначеному в статті 11 Директиви 89/391/ЄЕС.

РОЗДІЛ III**ІНШІ ПОЛОЖЕННЯ****▼МЗ***Стаття 9***Внесення змін до Додатків**

Комісія відповідно до статті 9а уповноважена приймати делеговані акти для внесення суто технічних поправок до додатків з метою врахування технічної гармонізації і стандартизації, що стосуються проектування та виготовлення позначень безпеки та/або здоров'я на роботі, а також технічного прогресу, змін у міжнародних правилах чи специфікаціях і вдосконалення знань у галузі позначень щодо безпеки та/або здоров'я на роботі.

Якщо в належним чином обґрунтованих і виняткових випадках, що включають неминучі, прямі та серйозні ризики для фізичного здоров'я та безпеки працівників та інших осіб, вкрай необхідні термінові потреби вимагають вжиття заходів у дуже короткі терміни, до делегованих актів застосовується процедура, передбачена у статті 9b.

▼ **M3***Стаття 9a*

1. Повноваження щодо прийняття делегованих актів надаються Комісії за дотримання умов, встановлених у цій статті.
2. Повноваження щодо прийняття делегованих актів, зазначені у статті 9, надаються Комісії на п'ять років, починаючи від 26 липня 2019 року. Комісія складає звіт щодо делегування повноважень не пізніше ніж за дев'ять місяців до закінчення цього п'ятирічного періоду. Делегування повноважень продовжується на такий самий період, якщо Європейський Парламент або Рада не заперечуватимуть проти такого продовження не пізніше ніж за три місяці до закінчення кожного періоду.
3. Делегування повноважень, зазначене у статті 9, може бути відкликано в будь-який час Європейським Парламентом або Радою. Рішення про відкликання припиняє делегування повноважень, зазначених у цьому рішенні. Воно набирає чинності на наступний день після опублікування рішення в *Офіційному віснику Європейського Союзу* або на пізнішу дату, зазначену в ньому. Це не впливає на чинність будь-яких делегованих актів, що вже діють.
4. Перед ухваленням делегованого акта Комісія консультується з експертами, призначеними кожною державою-членом відповідно до принципів, встановлених Міжінституційною угодою про вдосконалення законотворчої діяльності від 13 квітня 2016 року¹.
5. Як тільки Комісія ухвалює делегований акт, вона одночасно повідомляє про це Європейський Парламент і Раду.
6. Делегований акт, прийнятий відповідно до статті 9, набирає чинності лише у тому випадку, якщо ні Європейський Парламент, ні Рада протягом двох місяців з моменту повідомлення Європейському Парламенту і Раді про цей акт не висловили заперечень, або якщо до закінчення цього періоду Європейський парламент і Рада поінформували Комісію, що не будуть заперечувати. Цей період продовжується на два місяці з ініціативи Європейського Парламенту або Ради.

*Стаття 9b***Екстрена процедура**

1. Делеговані акти, ухвалені відповідно до цієї статті, набувають чинності негайно та застосовуються до того часу, поки не буде висловлено заперечень відповідно до параграфа 2.
2. У повідомленні Європейському Парламенту і Раді про делегований акт повинні бути зазначені причини використання екстреної процедури.
2. Або Європейський Парламент, або Рада можуть висловити заперечення проти делегованого акта відповідно до процедури, зазначеної у параграфі 6 статті 9a. У такому випадку Комісія скасовує акт негайно після повідомлення Європейського Парламенту або Ради про рішення висловити заперечення.

¹ OBL 123, 12.05.2016, с. 1.

▼В*Стаття 10*

1. Директива 77/576/ЄЕС повинна бути скасована в день, зазначений у першому абзаці параграфа 1 статті 11.

Однак, у випадках, зазначених у статті 5, ця Директива продовжує застосовуватися протягом не більше ніж 18 місяців після цієї дати.

2. Будь-яке посилання на скасовану Директиву повинне сприйматися як посилання на відповідні положення цієї Директиви.

*Стаття 11***Прикінцеві положення**

1. Держави-члени вводять у дію закони, підзаконні акти та адміністративні положення, необхідні для забезпечення відповідності Директиві, не пізніше ніж 24 червня 1994 року.

Вони повинні негайно інформувати про це Комісію.

2. Якщо держави-члени приймають ці заходи, то останні повинні містити посилання на цю Директиву, або супроводжуватися таким посиланням у випадку їх офіційного опублікування.

3. Держави-члени повідомляють Комісії тексти положень національного законодавства, що вже прийняті або приймаються у сфері, охоплюваній цією Директивою.

▼М1**▼В***Стаття 12*

Цю Директиву адресовано державам-членам.



ДОДАТОК I

ЗАГАЛЬНІ МІНІМАЛЬНІ ВИМОГИ ДО ПОЗНАЧЕНЬ БЕЗПЕКИ ТА ЗДОРОВ'Я НА РОБОТІ

1. Попередні зауваження

1.1 Якщо відповідно до загального правила статті 3 цієї Директиви є необхідним використання позначень безпеки та/або здоров'я, то вони повинні відповідати спеціальним вимогам, наведеним у Додатках II–IX.

1.2 У цьому Додатку вводяться такі вимоги, описуються різні способи використання позначень безпеки та/або здоров'я, а також даються загальні правила взаємної заміни та сполучення позначень.

1.3 Позначення безпеки та/або здоров'я повинні використовуватися тільки для надання повідомлення або інформації, передбачених цією Директивою.

2. Типи позначень

2.1. Постійні позначення

2.1.1 Постійні попереджувальні вивіски використовуються як знаки, що стосуються заборон, попереджень та обов'язкових вимог, а також місцезнаходження та визначення аварійних шляхів евакуації і служб першої допомоги.

Попереджувальні вивіски та/або кольорові позначення повинні використовуватися для постійного позначення місця розташування та ідентифікації устаткування для боротьби з пожежею.

2.1.2 Попереджувальні вивіски на контейнерах і трубопроводах повинні розміщуватися так, як це визначено в Додатку III.

2.1.3 Місця, де існує ризик зіткнення з перешкодами або падіння, повинні мати постійне позначення за допомогою використання кольорового позначення та/або попереджувальних вивісок.

2.1.4. Шляхи пересування повинні бути постійно позначені кольором безпеки.

2.2. Позначення, що використовуються в необхідних випадках

2.2.1 Підсвічувані позначення, звукові сигнали та/або словесні повідомлення повинні використовуватися там, де цього вимагають обставини, з урахуванням можливості взаємної заміни та сполучення позначень, як це визначено в Розділі III, для того, щоб просигналізувати про небезпеку, викликати працівників для виконання спеціальних дій і для екстреної евакуації людей.

2.2.2 Сигнали за допомогою рук та/або словесних повідомлень повинні використовуватися там, де цього вимагає ситуація, для керівництва діями людей, що виконують небезпечні або шкідливі дії.

▼В**3. Взаємозамінні та сполучні позначення**

3.1 Будь-яке із позначень, наведених нижче, можуть бути використані, якщо вони мають однакову дію:

- колір безпеки або попереджувальна вивіска для позначення місць, де є перешкода чи існує загроза падіння;
- підсвічувані позначення, звукові сигнали та словесні повідомлення;
- сигнали за допомогою рук або словесні повідомлення.

3.2. Деякі типи позначень можуть використовуватися разом:

- підсвічувані позначення та звукові сигнали;
- підсвічувані позначення та словесні повідомлення;
- сигнали за допомогою рук і словесні повідомлення.

4. Інструкції у таблиці, наведеній нижче, поширюються на всі кольорові позначення:

Кольори	Зміст або призначення	Інструкції та інформація
Червоний	Знак заборони	Небезпечна поведінка
	Попередження про небезпеку	Пристрої для зупинки, вимикання, аварійного відключення. Евакуація.
	Устаткування для боротьби з пожежею	Ідентифікація та місцезнаходження
Жовтий або помаранчевий	Попереджувальний знак	Бути уважним, вжити запобіжних заходів. Перевірити.
Синій	Позначення обов'язкових дій	Особлива поведінка або дії. Надягти індивідуальне захисне спорядження.
Зелений	Аварійний вихід, позначення пункту надання першої допомоги	Двері, виходи, шляхи пересування, устаткування, пристрої
	Відсутність небезпеки	Повернутися до норми

5. На ефективність позначення не повинні негативно впливати:

5.1 наявність іншого емісійного джерела такого самого типу, що заважає видимості або чутності, тому, зокрема:

- 5.1.1. необхідно уникати розміщення великої кількості позначень занадто близько один від одного;
- 5.1.2 не слід одночасно використовувати два підсвічувані позначення, які, можливо, будуть вносити плутанину;

5.1.3 підсвічувані позначення не повинні використовуватися поблизу іншого аналогічного підсвічуваного джерела;

5.1.4 два звукових сигнали не повинні використовуватися одночасно;

5.1.5 звуковий сигнал не повинен використовуватися там, де існує занадто сильний навколишній шум;

5.2 погана конструкція, недостатня кількість, неправильне розміщення, поганий стан ремонтних робіт або неправильне функціонування позначень або сигнальних пристроїв.

6. Залежно від вимог, позначення та сигнальні пристрої повинні підлягати очищенню, технічному обслуговуванню, перевірці, ремонту й у разі необхідності регулярно замінюватися для того, щоб вони зберігали свої характеристики чи функціональні якості.

7. Кількість і розміщення позначень або сигнальних пристроїв, що підлягають встановленню, повинні залежати від ступеня небезпеки або загрози, або від зони, що її слід охопити.

8. Позначення, що вимагають певного виду енергії, повинні забезпечуватися гарантованим аварійним живленням на випадок відключення електроенергії протягом усього часу, поки небезпека у зв'язку із цим не буде виключена.

9. Спрацювання підсвічуваного позначення та/або звукового сигналу вказує момент, коли необхідно почати діяти певним чином; позначення або сигнал повинні залишатися увімкненими протягом часу, потрібного для виконання цієї процедури.

Підсвічувані позначення та звукові сигнали слід негайно привести в робочий стан одразу після використання.

10. Підсвічувані позначення і звукові сигнали повинні перевірятися перед їх введенням у дію і згодом через досить часті інтервали часу для того, щоб забезпечити їхнє правильне функціонування та ефективну роботу.

11. Якщо слух або зір зацікавлених працівників ослаблені, включаючи випадки ослаблення, обумовлені носінням засобів індивідуального захисту, необхідно вжити заходів для доповнення або заміни відповідних позначень.

12. Площадки, приміщення або спеціально відгороджені місця, використовувані для зберігання значних кількостей небезпечних речовин або препаратів, повинні позначатися за допомогою відповідного попереджувального позначення, наведеного в пункті 3.2. Додатка II, або позначатися, як описано в пункті 1 Додатка III, якщо маркування окремих упаковок або контейнерів не відповідає цьому призначенню.

Якщо в пункті 3.2 Додатка II немає еквівалентного попереджувального знака, що попереджував би про небезпечні хімічні речовини або препарати, має використовуватися відповідна піктограма небезпеки, як це встановлено в Додатку V до Регламенту № 1272/2008 Європейського Парламенту і Ради ⁽¹⁾.

¹ Регламент № 1272/2008 Європейського Парламенту і Ради від 16 грудня 2008 року щодо класифікації, маркування та упаковки речовин і препаратів, що вносить зміни та замінює Директиви 67/548 / ЄС і 1999/45 / ЄС, а також вносить зміни до Регламенту № 1907/2006 (ОВ L 353, 31.12.2008, с. 1).



ДОДАТОК II

ЗАГАЛЬНІ МІНІМАЛЬНІ ВИМОГИ ДО ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНИХ ВИВІСОК

1. Основні характеристики

- 1.1 Форма і кольори вивісок визначені в пункті 3, відповідно до специфіки їхнього призначення (попереджувальні вивіски на позначення заборони, попередження, обов'язкових дії, шляхів евакуації, аварійного або протипожежного обладнання).
- 1.2 Піктограми повинні бути максимально простими та містити тільки найважливіші деталі.
- 1.3 Використовувані піктограми можуть незначно відрізнятися або бути докладнішими за ті, що наведені в пункті 3, за умови, що вони передають такий самий зміст і що жодні різниця або адаптація не змінюють переданого значення.
- 1.4 Попереджувальні вивіски повинні виготовлятися з ударостійких і стійких до погодних умов матеріалів, що є дружніми до навколишнього середовища.
- 1.5 Розміри, а також колористичні й фотометричні характеристики вивісок повинні бути такими, щоб їх було легко побачити й зрозуміти.

2. Умови використання

- 2.1 Попереджувальні вивіски, як правило, повинні встановлюватися на певній висоті й у положенні, що відповідає прямій видимості, з урахуванням будь-яких перешкод, що перебувають або в місці доступу до зони у випадку загальної небезпеки, або в безпосередній близькості від особливої небезпеки або об'єкта, а також у добре освітленому, зручному та видному місці.

Без шкоди для положень Директиви 89/654/ЄЕС там, де рівень природного освітлення є незначним, слід використовувати фосфоресцентні фарби, світловідбивні матеріали або штучне освітлення.

- 2.2 Попереджувальна вивіска повинна прибиратися, коли ситуація, для якої вона призначена, перестає існувати.

3. Попереджувальні вивіски, які підлягають використанню

3.1 Заборонні позначення

Основні характеристики:

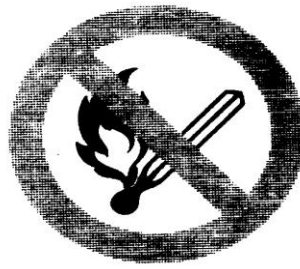
- кругла форма;
- чорна піктограма на білому тлі, червона облямівка та діагональна лінія (червоний колір займає не менше ніж 35% площі позначення).

Знаки, що підлягають використанню:

▼В



Не палити

Паління та відкрите полум'я
заборонені

Немає доступу для пішоходів



Не гасити водою



Не питна

Вхід сторонніх осіб
забороненийРух промислового транспорту
заборонений

Не торкатися

3.2. Попереджувальні позначення

Основні характеристики

- трикутна форма
- чорна піктограма на жовтому тлі із чорною облямівкою (жовтий колір складає не менше ніж 50% площі позначення).

▼В



Займистий матеріал або висока температура¹



Вибухонебезпечний матеріал



Токсичний матеріал



Корозійний матеріал



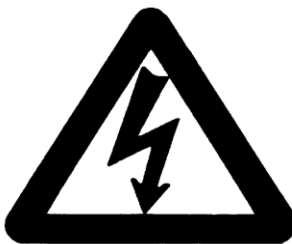
Радіоактивний матеріал



Підвішений вантаж



Промислові засоби транспорту



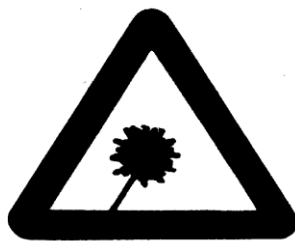
Небезпека: електрика



Загальна небезпека

►(1)(***)

►(1) M2



Лазерний промінь



Матеріали, що окислюються



Неіонізуюче випромінювання

¹ За відсутності спеціального позначення для високої температури

(***) Ця попереджувальна вивіска не може використовуватися для попередження про небезпечні хімічні речовини або суміші, крім випадків, коли попереджувальна вивіска використовується відповідно до другого абзацу розділу 5 Додатка III для позначення місць зберігання небезпечних речовин або сумішей.

▼В



Сильне магнітне поле



Перешкода



Падіння



Біологічний ризик



Низька температура



(*) Піктограма, передбачена Директивою Ради 90/679/ЄЕС від 26 листопада 1990 року щодо захисту працівників від небезпек, пов'язаних із впливом біологічних речовин під час роботи (сьома окрема Директива відповідно до положень параграфу 1 статті 16 Директиви 89/391/ЄЕС).
ОВ № L 374 від 31.12.1990, с. 1.

▼В

3.3 Позначення обов'язкових дій

Основні характеристики:

- кругла форма;
- біла піктограма на синьому тлі (синій колір займає не менше ніж 50% площі позначення).



Повинен бути одягнутий засіб для захисту очей



Повинна бути одягнута захисна каска



Повинен бути одягнутий засіб для захисту вух



Повинне бути одягнене респіраторне спорядження



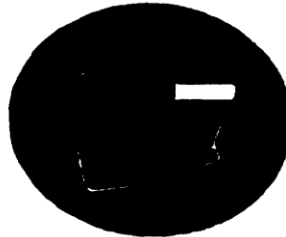
Повинні бути одягнуті захисні черевики



Повинні бути одягнуті захисні рукавиці



Повинен бути одягнутий захисний комбінезон



Повинен бути одягнутий засіб для захисту обличчя



Повинен бути прив'язаний захисний канат



Пішоходи повинні користуватися цією дорогою



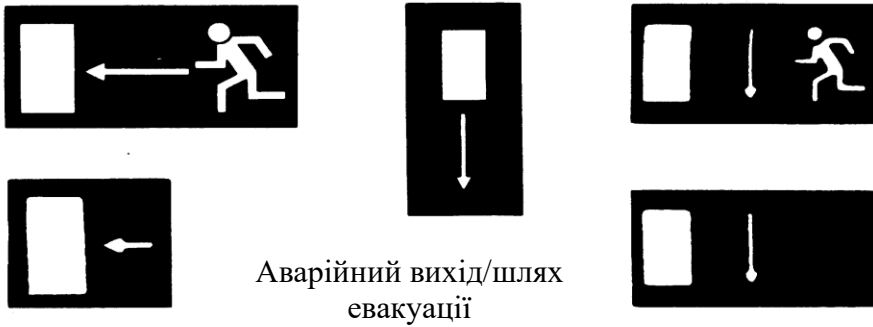
Загальний знак наказового характеру (у разі необхідності він може супроводжуватися іншим позначенням)

▼В

3.4 Позначення аварійних виходів або пунктів надання першої допомоги

Основні характеристики:

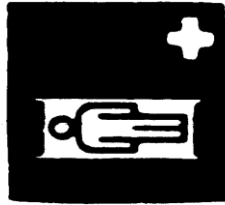
- прямокутна або квадратна форма;
- біла піктограма на зеленому тлі (зелений колір займає не менше ніж 50 % площі позначення).



У цьому напрямку
(додаткове інформаційне позначення)



Пункт першої допомоги



Ноші



Аварійна душова установка



Промивання очей



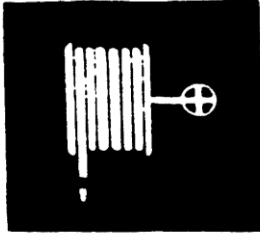
Телефон екстреного зв'язку
для запиту щодо надання першої допомоги чи спасіння

▼В

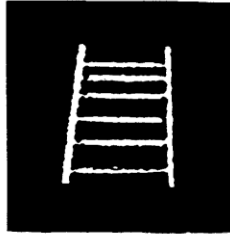
3.5 Позначення для боротьби з пожежею

Основні характеристики:

- прямокутна або квадратна форма;
- біла піктограма на червоному тлі (червоний колір займає не менше ніж 50% площі позначення)



Пожежний шланг



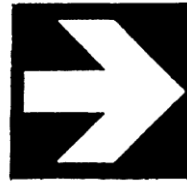
Драбина



Вогнегасник



Телефон екстреного зв'язку на випадок пожежі



У цьому напрямку
(додаткове інформаційне позначення)

▼В

ДОДАТОК III

МІНІМАЛЬНІ ВИМОГИ, ЗАПРОПОНОВАНІ ДЛЯ ПОЗНАЧЕНЬ НА
КОНТЕЙНЕРАХ І ТРУБОПРОВОДАХ

▼M2

1. Контейнери, що використовуються на виробництві для хімічних речовин або препаратів, класифікованих як небезпечні згідно з критеріями будь-якого класу фізичної небезпеки або загрози здоров'ю відповідно до Регламенту № 1272/2008/ЄС, і контейнери, що використовуються для зберігання таких небезпечних речовин або препаратів, разом із видимими трубами, що містять або транспортують такі небезпечні речовини та препарати, повинні бути марковані відповідними піктограмами небезпеки відповідно до цього Регламенту.

Пункт 1 не поширюється на контейнери, що використовуються на роботі протягом короткочасних періодів часу, а також на контейнери, вміст яких часто змінюється, за умови, що будуть вжиті альтернативні належні заходи, зокрема пов'язані з інформуванням та/або навчанням, що гарантують аналогічний рівень захисту.

Маркування, зазначене в пункті 1, може:

- замінятися попереджувальними позначеннями, передбаченими у Додатку II, з використанням таких самих піктограм або позначень. Якщо в пункті 3.2 Додатка II немає еквівалентного попереджувального знака, слід використовувати відповідну піктограму небезпеки, встановлену в Додатку V Регламенту № 1272/2008/ЄС;
- доповнюватися інформацією, такою як назва та/або формула небезпечної речовини або препарату, з відомостями про небезпеку;
- доповнюватися або замінятися під час транспортування контейнерів на місце роботи відповідними позначеннями, що застосовуються у Співтоваристві у разі транспортування небезпечних речовин і препаратів.

▼В

2. Позначення повинні прикріплюватися таким чином:

- на видимій стороні (сторонах);
- мати жорстку форму, клейку поверхню або напис фарбою.

3. Там, де це є доречним, позначення, розглянуті в пункті 1 цього Додатка, повинні мати основні характеристики, визначені в пункті 1.4. Додатка II, а також відповідати умовам використання попереджувальних вивісок, визначеним у пункті 2 Додатка II.

4. Без шкоди для пунктів 1, 2 і 3 маркування на трубопроводах повинне бути видимим, наноситися в найнебезпечніших місцях, таких як вентиля або з'єднання труб, і на прийнятних відстанях одне від одного.

5. Зони, приміщення або спеціально обгороджені місця, використовувані для зберігання значних кількостей ► **M2** небезпечних ◀ речовин або ► **M2** препаратів ◀ повинні

▼В

позначатися за допомогою відповідного попереджувального позначення, наведеного в пункті 3.2 Додатка II, або позначатися як описано в пункті 1 Додатка III, якщо тільки маркування окремих упаковок або контейнерів не є достатнім для цієї мети, беручи до уваги пункт 1.5 Додатка II щодо розмірів.

Сховища певних ►M2 небезпечних ◀ речовин або ►M2 препаратів ◀ можуть позначатися за допомогою попереджувального позначення загальної небезпеки.

Позначення або маркування, згадані вище, повинні розміщатися поблизу місця зберігання або на дверях, що ведуть до складського приміщення.



ДОДАТОК IV

МІНІМАЛЬНІ ВИМОГИ ДЛЯ ПОЗНАЧЕННЯ ТА РОЗТАШУВАННЯ ПРОТИПОЖЕЖНОГО ОБЛАДНАННЯ

1. Попереднє зауваження

Цей Додаток поширюється на обладнання, використовуване винятково з метою боротьби з пожежею.

2. Протипожежне обладнання повинне бути виокремлене за допомогою певного кольору самого обладнання та розміщення попереджувальної вивіски на місці його розташування та/або за допомогою фарбування спеціальними кольорами місць зберігання такого обладнання та підходів до нього.

3. Колір для позначення обладнання – червоний.

Червона зона повинна бути досить великою, щоб обладнання можна було легко розрізнити.

4. Для позначення місць розташування такого обладнання повинні використовуватися попереджувальні вивіски, передбачені в пункті 3.5 Додатка II.



ДОДАТОК V

МІНІМАЛЬНІ ВИМОГИ ДО ПОЗНАЧЕНЬ, ПЕРЕШКОД І НЕБЕЗПЕЧНИХ МІСЦЬ, А ТАКОЖ ШЛЯХІВ ПЕРЕСУВАННЯ

1. Позначення перешкод і небезпечних місць

1.1 Місця, де існує ризик зіткнення з перешкодами, падіння або падіння предметів, повинні позначатися за допомогою жовтих і чорних або червоних і білих смуг, якими позначаються внутрішні зони підприємства, куди працівники мають доступ у процесі своєї роботи.

1.2 Розміри позначень повинні відповідати масштабам перешкоди або небезпечного місця, що на них вони вказують.

1.3 Жовті і чорні або червоні та білі смуги повинні наноситися під кутом приблизно 45 градусів і бути приблизно однакового розміру.

1.4 Приклад:



2. Позначення транспортних маршрутів

2.1 Там, де використання та обладнання приміщень вимагає захисту працівників, необхідно чітко позначити шляхи пересування транспортних засобів за допомогою безперервних смуг, пофарбованих у добре видимі кольори, переважно білі або жовті, з урахуванням кольору тла.

2.2 Смуги повинні розташовуватися таким чином, щоб позначити необхідну безпечну відстань між транспортними засобами й будь-яким предметом, що може перебувати поблизу, а також між пішоходами і транспортними засобами.

2.3 Постійні шляхи пересування в прилеглий зоні зовні будинку повинні, наскільки це є практично доцільним, позначатися аналогічним чином, якщо тільки в цій зоні відсутні відповідні загородження або пішохідні тротуари.



ДОДАТОК VI

МІНІМАЛЬНІ ВИМОГИ ДО ПІДСВІЧУВАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ

1. Основні характеристики

1.1 Світло, випромінюване позначенням, повинне створювати світловий контраст із відповідним навколишнім оточенням, відповідно до передбачуваних умов використання цього позначення, не викликаючи при цьому сліпучого блиску внаслідок надлишкового світла або не допускаючи поганої видимості через недостатність освітлення.

1.2 Світна поверхня, що випромінює позначення, може бути одноколірною або містити піктограму на певному тлі.

1.3 Одноколірне позначення повинне відповідати таблиці кольорів і їхніх значень, наведених у пункті 4 Додатка I.

1.4 Аналогічно, якщо позначення містить піктограму, то остання повинна відповідати всім необхідним правилам, зазначеним у Додатку II.

2. Спеціальні правила, що регламентують використання

2.1 Якщо пристрій може освітлювати позначення як безперервним, так і миготливим світлом, то миготливе світло повинно використовуватися для позначення вищого рівня небезпеки або нагальнішої потреби в належному/вимушеному втручанні, ніж це обумовлено безперервним світловим позначенням.

Тривалість кожного миготіння або частота миготінь підсвічуваного позначення повинна бути такою, щоб:

- забезпечити належне сприйняття повідомлення; та
- не допустити будь-якої плутанини між різними підсвічуваними позначеннями або позначеннями з безперервним підсвічуванням.

2.2 Якщо миготливий сигнал використовується замість або разом зі звуковим сигналом, необхідно дотримуватися відповідних правил.

2.3 Пристрій, який подає миготливі сигнали у випадку серйозної небезпеки, повинен перебувати під особливим наглядом або забезпечуватися додатковою лампою.



ДОДАТОК VII

МІНІМАЛЬНІ ВИМОГИ ДО ЗВУКОВИХ СИГНАЛІВ

1. Основні характеристики

1.1 Звукові сигнали повинні:

а) мати рівень звуку, що значно перевищує рівень навколишнього шуму, щоб його можна було легко розрізнити і щоб він не справляв хворобливого впливу;

б) бути легко впізнаваними, зокрема це стосується тривалості звуків і інтервалів між ними або групами звукових сигналів, а також чітко відрізнятися від будь-якого іншого звукового сигналу та навколишніх шумів.

1.2 Якщо пристрій може генерувати звуковий сигнал змінної або постійної частоти, то змінна частота повинна бути використана для сигналу, що вказує на підвищений рівень небезпеки або на нагальнішу потребу в належному/вимушеному втручанні або дії порівняно із сигналами стабільної частоти.

2. Правила

Сигнал для евакуації повинен бути безперервним.



ДОДАТОК VIII

МІНІМАЛЬНІ ВИМОГИ ДО СЛОВЕСНИХ ПОВІДОМЛЕНЬ

1. Основні характеристики

1.1 Словесний зв'язок між тими, хто повідомляє, або джерелом повідомлень і одним або кількома слухачами повинна мати форму (іноді закодовану) коротких текстів, фраз, груп слів і/або окремих слів.

1.2 Голосові повідомлення повинні бути якомога короткими, простими та зрозумілими; словесні навички мовця та можливості сприйняття слухача (-ів) повинні бути такими, щоб забезпечувати надійне словесне спілкування.

1.3 Словесне спілкування буває прямим (за допомогою людського голосу) або опосередкованим (за допомогою людського або штучного голосу, що транслюється з використанням будь-яких відповідних засобів).

2. Спеціальні правила, що регламентують використання

2.1 Люди, які беруть участь у процесі, повинні добре знати використовувану мову, щоб вони могли правильно вимовляти та розуміти слова переданого повідомлення й, відповідно, поводитися таким чином, як це є необхідним для здоров'я та/або безпеки.

2.2 Якщо усне повідомлення використовується замість або разом із мовою жестів, то повинні використовуватися такі кодові слова, як:

- | | |
|-------------------|--|
| · старт (початок) | для вказівки початку команди |
| · стоп | для переривання або закінчення руху |
| · кінець | для зупинення операції |
| · підйом | для підйому вантажу |
| · спуск | для опускання вантажу |
| · вперед | |
| · назад | |
| · праворуч | необхідно сполучати із відповідними рухами |
| · ліворуч | рук |
| · небезпека | для екстреної зупинки |
| · швидко | для прискорення руху з метою безпеки |



ДОДАТОК ІХ

МІНІМАЛЬНІ ВИМОГИ ДО СИГНАЛІЗАЦІЇ ЗА ДОПОМОГОЮ ЖЕСТІВ

1. Особливості

Сигнали за допомогою рук повинні бути точними, простими, виразними, легкими для виконання та розуміння, а також повністю відмінними від інших подібних сигналів.

Якщо одночасно використовуються обидві руки, то їх слід переміщати симетрично та для подання лише одного сигналу.

Використовувані сигнали, за умови, що вони відповідають наведеним вище вимогам, можуть дещо відрізнятися або бути детальнішими, ніж ті, що наведені в пункті 3; однак, вони повинні бути так само виразними та зрозумілими.

2. Особливі правила, що регламентують використання

2.1 Особа, яка подає сигнали (надалі "сигнальник"), повинна використовувати рухи руками/кистями рук для подачі маневрених сигналів особі, що приймає сигнали (надалі "оператор").

2.2 Сигнальник повинен мати можливість стежити за усіма маневрами візуально, не наражаючись на небезпеку в цьому зв'язку.

2.3 Обов'язки сигнальника повинні складатися винятково з керівництва маневрами і забезпечення безпеки працівників, що перебувають поблизу.

2.4 Якщо умови, описані в пункті 2.2, не виконуються, то повинні бути додатково виділені один або більше сигнальників.

2.5 Оператор у разі, якщо він не може виконати отримані накази за необхідних гарантій безпеки, повинен перервати здійснюваний маневр для того, щоб запросити нові інструкції.

2.6 Додаткові вимоги

- Оператор повинен вміти розуміти сигнальника без труднощів.






- Сигнальник повинен носити один або кілька необхідних відмітних елементів, наприклад, куртку, каску, нарукавники або нарукавні пов'язки, або носити при собі палицю.

Відмітні елементи повинні бути яскравого кольору; бажано, щоб вони всі були одного кольору і використовувалися виключно сигнальниками.

▼В

3. Умовні сигнали, що підлягають використанню*Попереднє зауваження*

Нижче наведений набір умовних сигналів, які без шкоди для інших правил застосовуються на рівні Співтовариства і використовуються під час виконання таких самих маневрів у деяких секторах промисловості:

Значення	Опис	Ілюстрація
А. Загальні сигнали		
СТАРТ Увага Початок команди	Обидві руки розведені в сторони, горизонтально, долонями вперед	
СТОП Зупинка Кінець руху	Права рука вказує вгору, долоня повернена вперед	
КІНЕЦЬ операції	Обидві долоні стиснуті на рівні грудей	
В. Вертикальні рухи		
ПІДЙОМ	Права рука вказує вгору, долоня повернена вперед і повільно описує коло	
ОПУСКАННЯ	Права рука вказує вниз, долоня повернена усередину та повільно описує коло	

ВЕРТИКАЛЬНА ВІДСТАНЬ

Руки вказують відповідну відстань



▼В

С. Горизонтальні рухи

РУХ УПЕРЕД

Обидві руки зігнуті долонями догори, а передпліччя роблять повільні рухи в напрямку до тулуба



РУХ НАЗАД

Обидві руки зігнуті долонями вниз, а передпліччя роблять повільні рухи від тулуба



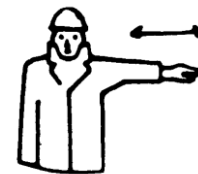
ПРАВОРУЧ ВІД СИГНАЛЬНИКА

Права рука витягнута вбік у горизонтальному положенні долонею донизу і повільно робить невеликі рухи вправо



ЛІВОРУЧ ВІД СИГНАЛЬНИКА

Ліва рука витягнута вбік у горизонтальному положенні долонею донизу і повільно робить невеликі рухи вліво



ГОРИЗОНТАЛЬНА ВІДСТАНЬ

Руки вказують відповідну відстань



D. Небезпека

НЕБЕЗПЕКА
Екстрена зупинка

Обидві руки підняті вгору долонями вперед

ШВИДКО
ПОВІЛЬНОВсі рухи прискорюються
Всі рухи сповільнюються